El manual del Gestor de particions del KDE

Volker Lanz
Traductor: Manuel Tortosa
Traductor: Antoni Bella

El manual del Gestor de particions del KDE

Índex

1 Introducció **5**

2 Usant el Gestor de particions del KDE **6**

2.1 La finestra principal 6

2.2 Com: canviar de mida una partició 7

2.3 Com: copiar una partició 12

2.4 Com: instal·lar un nou sistema operatiu 14

3 Referència d'ordres **19**

3.1 Vista general 19

3.1.1 El menú Fitxer 19

3.1.2 El menú Edita 19

3.1.3 El menú Dispositiu 20

3.1.4 El menú Partició 20

3.1.5 El menú Eines 23

3.1.6 Els menús Arranjament i Ajuda 24

4 Preguntes i respostes **25**

5 Crèdits i llicència **28**

6 Glossari **29**

Resum

Gestioneu els vostres discos, particions i sistemes de fitxers.

Capítol 1

Introducció

El Gestor de particions del KDE és un programa d'utilitat per a ajudar a gestionar els dispositius de disc, les particions i els sistemes de fitxers del vostre ordinador.

Us permet crear particions noves fàcilment, crear sistemes de fitxers en particions noves o existents, copiar, moure o suprimir particions i també modificar la mida d'una partició sense perdre'n les dades.

Per a fer aquesta tasca de manera eficient el Gestor de particions del KDE usa eines externes per a implementar una llarga llista de sistemes de fitxers. Probablement ja teniu les eines necessàries per als sistemes de fitxers instal·lades en el sistema.

> FEU SEMPRE UNA CÒPIA DE SEGURETAT DE LES VOSTRES DADES!
> El Gestor de particions del KDE ha estat dissenyat i escrit amb una alta diligència i un èmfasi en la integritat de les dades. No obstant això, sempre hi pot haver perill en modificar la taula de particions d'un dispositiu o les seves particions: hi pot haver una errada en Gestor de particions del KDE, una fallada elèctrica o un problema amb el maquinari de l'ordinador.
> Per aquestes raons hauríeu de *tenir sempre una còpia de seguretat de les vostres dades importants* abans de fer qualsevol modificació amb una eina com el Gestor de particions del KDE.
> Els autors del programa no es responsabilitzen de res si perdeu dades mentre useu el Gestor de particions del KDE.

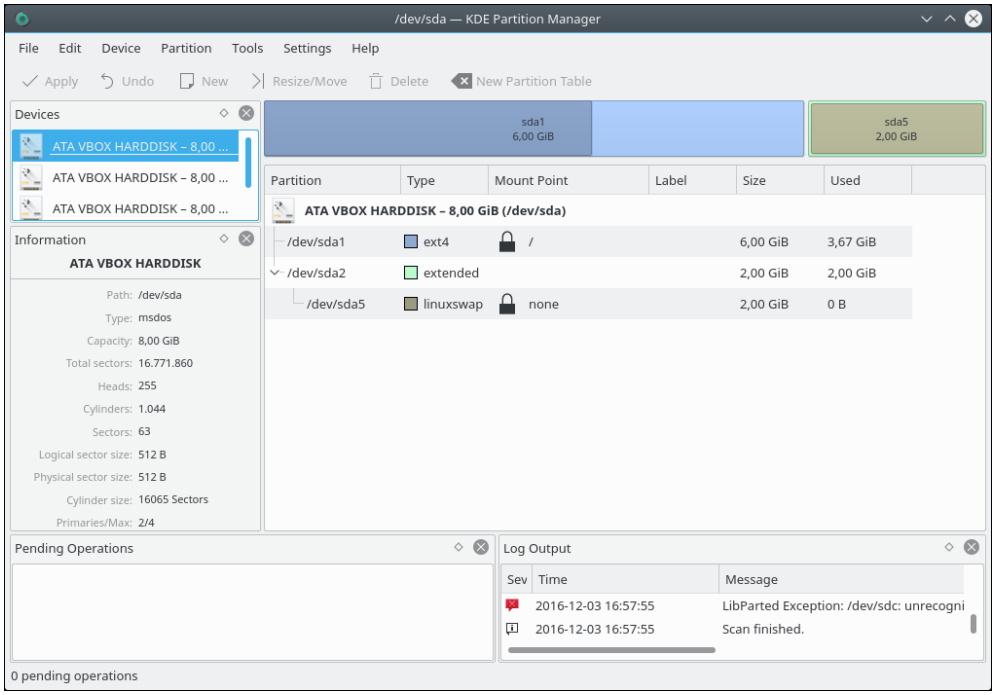
El Gestor de particions del KDE usa operacions, tasques i ordres per a dividir lògicament el treball que fa. Mireu el glossari per detalls d'això.

Capítol 2

Usant el Gestor de particions del KDE

2.1 La finestra principal

A part de la vista principal mostrant el dispositiu seleccionat actualment en una vista gràfica i en arbre, el Gestor de particions del KDE usa «ginys acoblables» de les Qt™ o plafons per a mostrar informació i permetre seleccions. Mireu la instantània següent per a una vista general de la finestra principal del Gestor de particions del KDE.



- Barra de menús: la barra de menús presenta alguns menús personalitzats i no estàndards per a seleccionar accions a realitzar. Totes les ordres són descrites detalladament en capítol 3.
- Barra d'eines: la barra d'eines del Gestor de particions del KDE és una barra d'eines estàndard. Es pot personalitzar completament; pels detalls mireu Secció 3.1.6.

- Plafó de dispositius: aquest plafó llista tots els dispositius trobats en el vostre ordinador que el Gestor de particions del KDE pot gestionar. Seleccioneu un dispositiu en aquest plafó per a veure'l o modificar-lo en la vista gràfica de dispositiu o en la vista d'arbre de dispositiu.
- Vista gràfica de dispositius: En aquesta vista el Gestor de particions del KDE mostra una representació gràfica del dispositiu seleccionat actualment. Cadascuna de les particions del dispositiu té el seu propi quadre amb el nom del node del dispositiu («sda1» per a la primera partició en la captura de pantalla de dalt) i la informació d'ús (l'àrea de color lila fosc en la captura de pantalla).

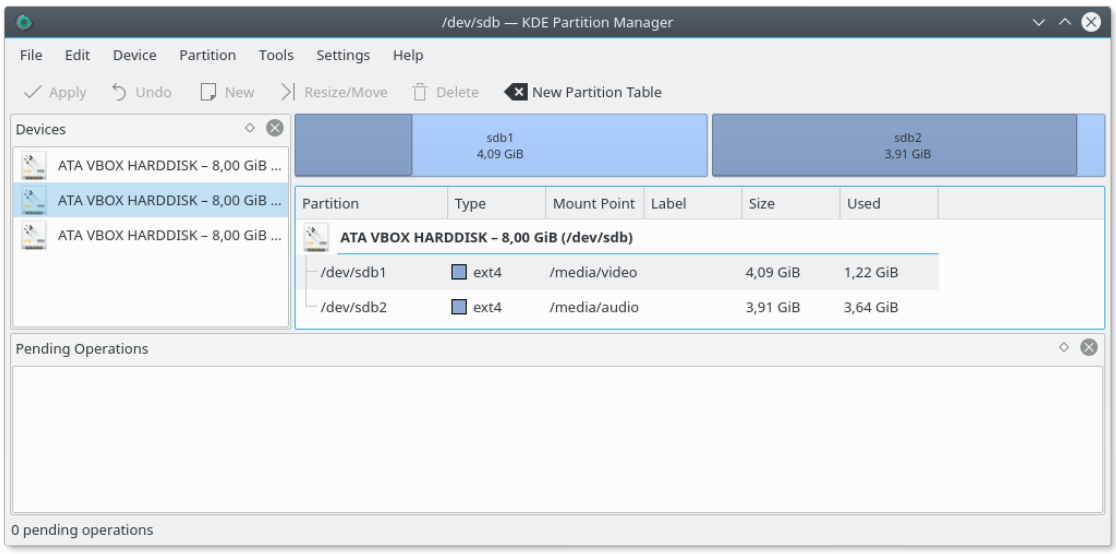
  Les particions esteses són visualment diferents pel seu contorn extra (verd clar en la captura de pantalla de dalt) envoltant-les.

  Podeu seleccionar una partició clicant-la en la vista gràfica de dispositius. Un doble clic obre el diàleg de les propietats de la partició. Un clic dret mostra el menú contextual de la partició.
- Vista d'arbre de dispositius: la vista d'arbre de dispositius mostra informació ampliada quant a cada partició del dispositiu seleccionat. La partició seleccionada actualment està ressaltada. Dobleclicant una partició s'obre el diàleg de les propietats de la partició. Un clic dret mostra el menú contextual de la partició.
- Plafó d'informació: el plafó d'informació mostra alguns detalls quant al dispositiu seleccionat actualment o la partició. No està habilitat per omissió.
- Plafó d'operacions pendents: aquest plafó llista totes les operacions que s'executaran una vegada que seleccioneu **Edita** → **Aplica** .

  En la captura de pantalla de dalt, hi ha una operació pendent: Si l'usuari aplica ara les operacions, el sistema de fitxers a /dev/sdb3 serà comprovat per errors i, si es requereix, reparat.
- Barra d'estat: la barra d'estat mostra quantes operacions hi ha pendents actualment.
- Plafó de sortida del registre: aquest plafó mostra informació de registre, només és d'importància secundària per a usuaris no avançats i no està habilitat per omissió.

2.2 Com: canviar de mida una partició

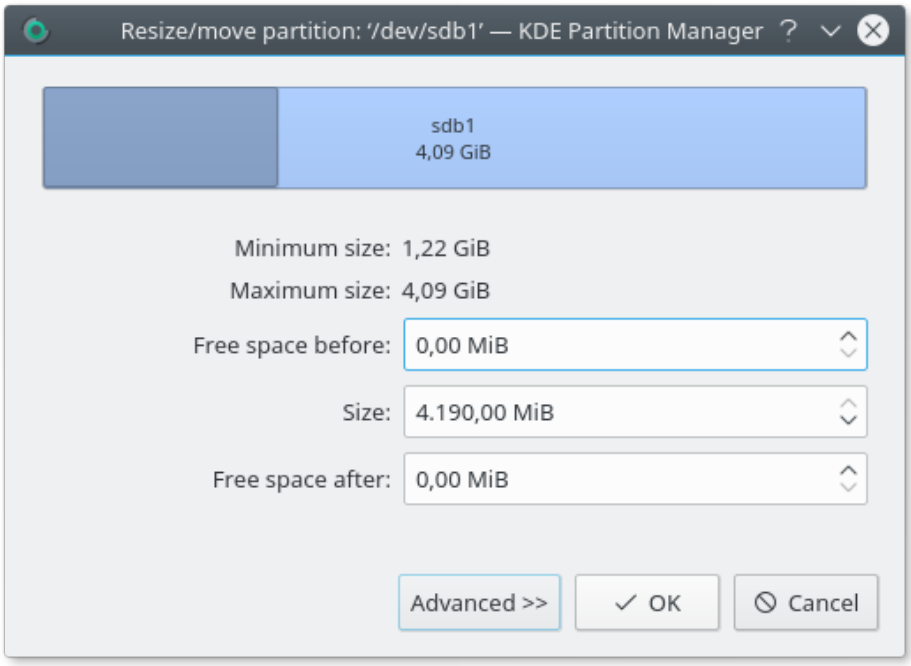
Aquest exemple explica com redimensionar una partició que està començant a estar massa plena. Mireu la captura de pantalla següent amb la situació inicial abans de redimensionar:



La partició «sdb2», del dispositiu «/dev/sdb», té només una mica d'espai lliure mentre que l'altra partició, «sdb1», està lluny d'estar plena. Per aquesta raó és recomanable fer la primera partició una mica més petita i engrandir «sdb2» per tal que tingui més espai lliure disponible.

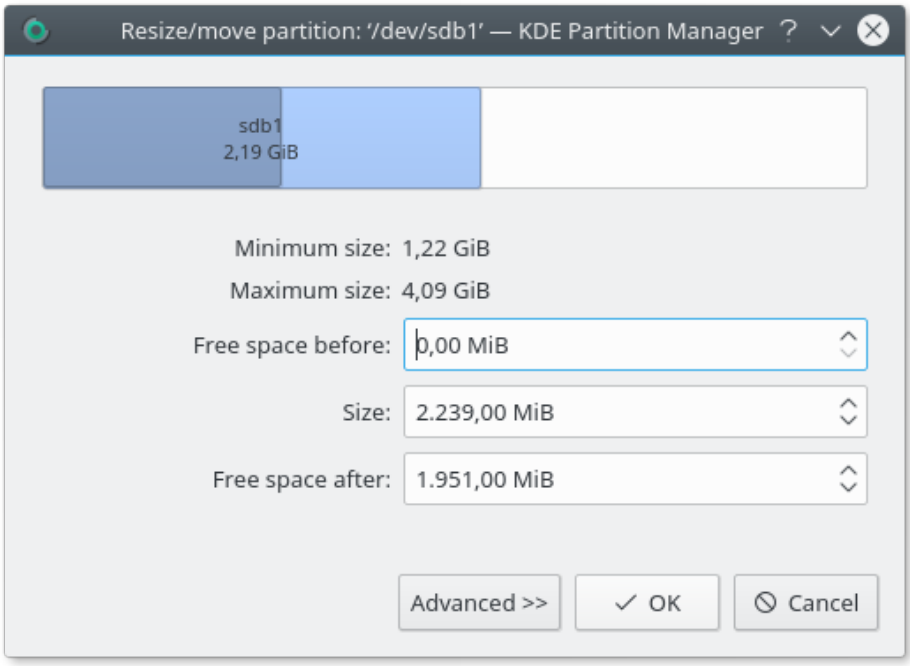
> NOTA: NO PODEU MODIFICAR PARTICIONS MUNTADES.
> En la captura de pantalla de dalt ambdues particions estan desmuntades. Si una d'elles o ambdues estiguessin muntades s'haurien de desmuntar primer abans d'usar **Partició → Munta/Desmunta** .

El primer pas és fer més espai perquè creixi la partició, per tant, comenceu encongint la partició «sdb1». Cliqueu en la partició i seleccioneu **Partició → Amida/mou (Ctrl+R)** . Apareixerà el següent diàleg:

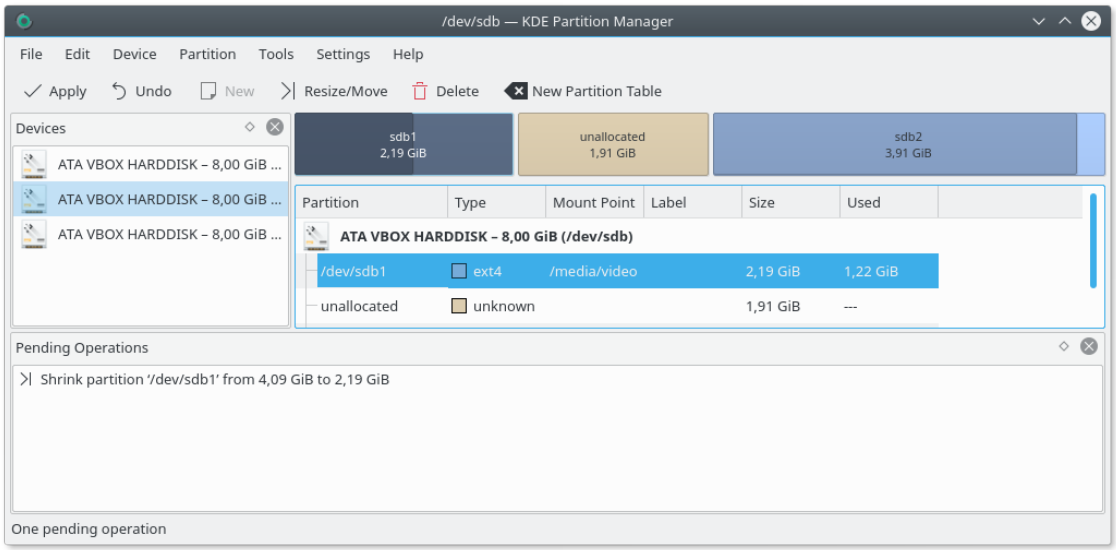


Aquest diàleg permet redimensionar la partició de moltes maneres. podeu arrossegar el tirador dret cap a l'esquerra fins que la partició tingui la mida desitjada o simplement introduir la mida en el camp de text **Mida**. Una altra possibilitat pot ser ajustar la mida clicant en les petites fletxes pròximes al camp de text, però això és una mica tediós per canvis grans.

Sigui quina sigui la manera que preferiu per a establir la mida nova, el diàleg ara s'ha de veure així:



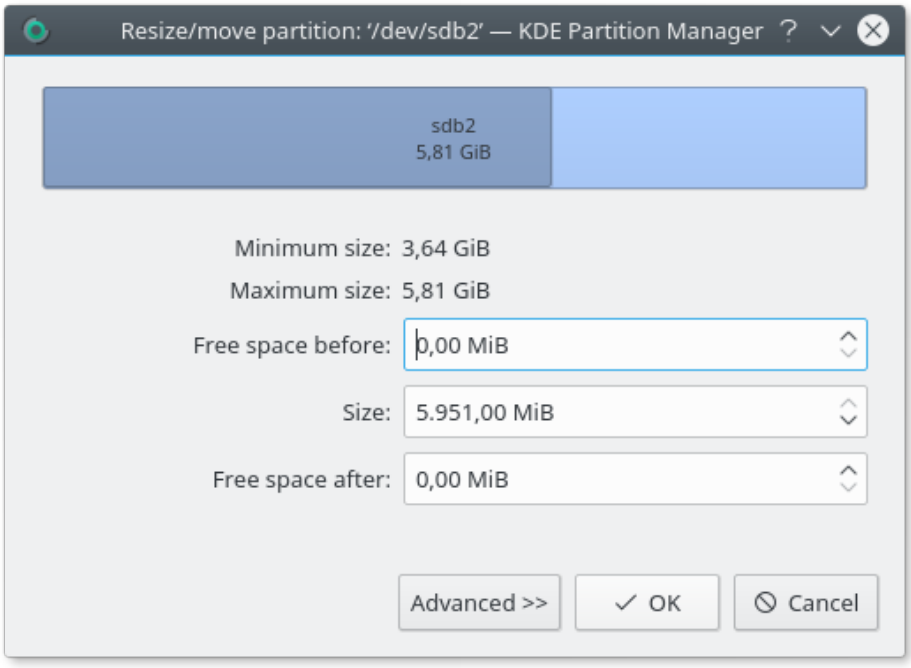
Després que cliqueu en **D'acord**, s'afegirà una operació nova a la llista d'operacions pendents i la vista gràfica i la vista en arbre del dispositiu s'actualitzarà per a reflectir la situació nova:



NOTA: LES OPERACIONS SÓN PREVISUALITZADES PRIMER ABANS D'APLICAR-LES.
Tot i que la finestra principal reflecteix quin serà l'estat del dispositiu després d'aplicar l'operació nova, l'operació encara no s'ha aplicat: Mentre les operacions estiguin pendents encara podeu desfer-les (d'una en una usant **Edita** → **Desfés (Ctrl+Z)** o **Edita** → **Neteja** per a desfer-les totes) o sortir del Gestor de particions del KDE i no s'haurà modificat res.

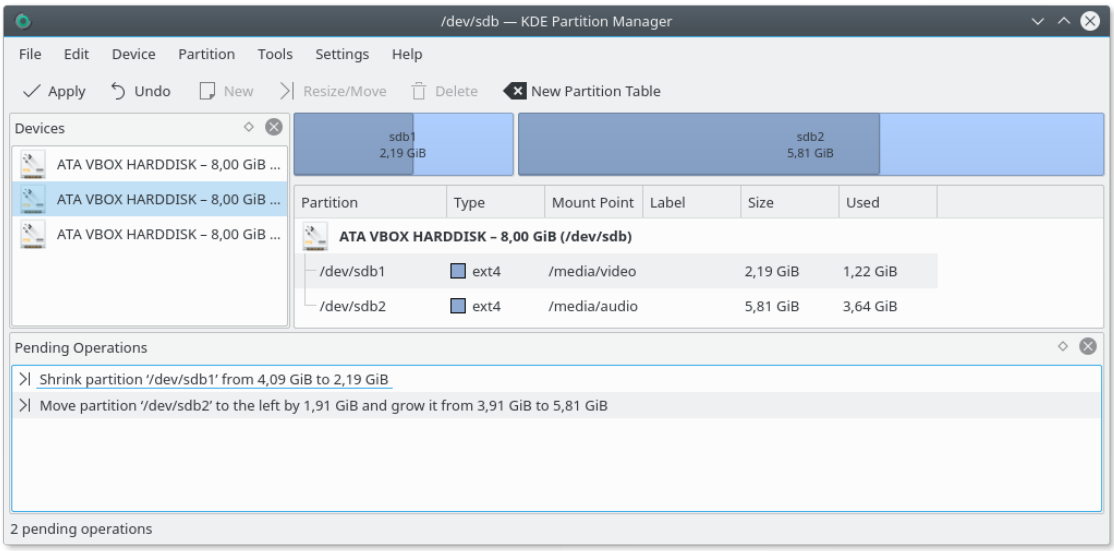
Ara que hi ha una mica d'espai lliure entre les dues particions podeu moure i engrandir la partició «sdb2». Primer cliqueu en «sdb2» i seleccioneu **Partició** → **Amida/mou (Ctrl+R)** de nou. El diàleg de redimensionament apareixerà una vegada més, aquesta vegada per la segona partició.

Arrossegueu el seu tirador esquerre al màxim a l'esquerra de manera que el diàleg s'ha de veure així:

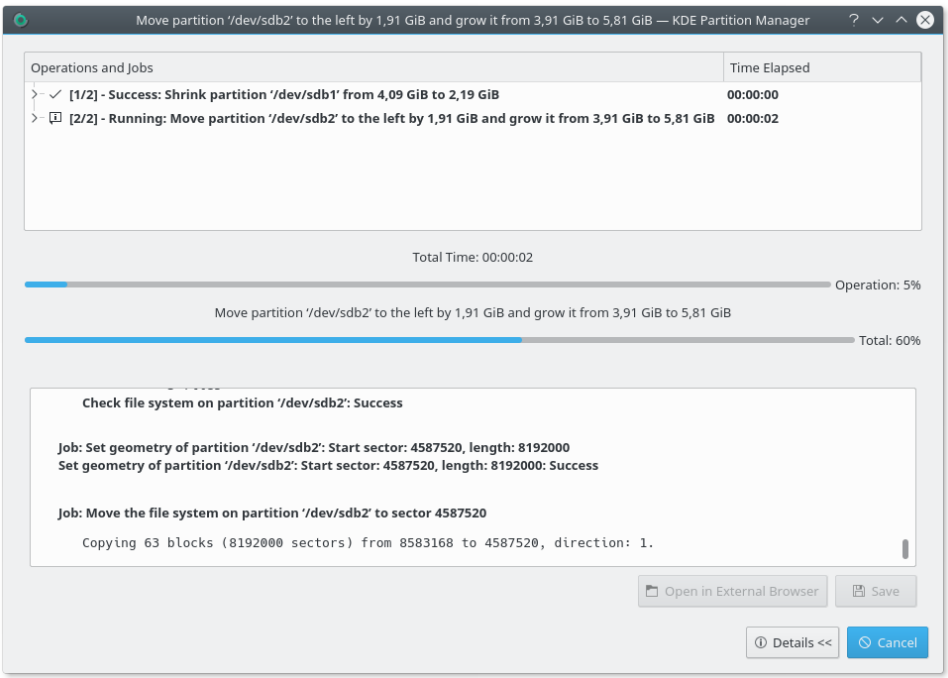


Tingueu cura d'assegurar-vos que el camp de text **Espai lliure abans** realment mostra «0 MiB» perquè si no fos així, hi haurà una mica d'espai lliure entre les particions que es perdrà.

Ara torneu a clicar **D'acord**. Ara les coses en la finestra principal es veuen així:



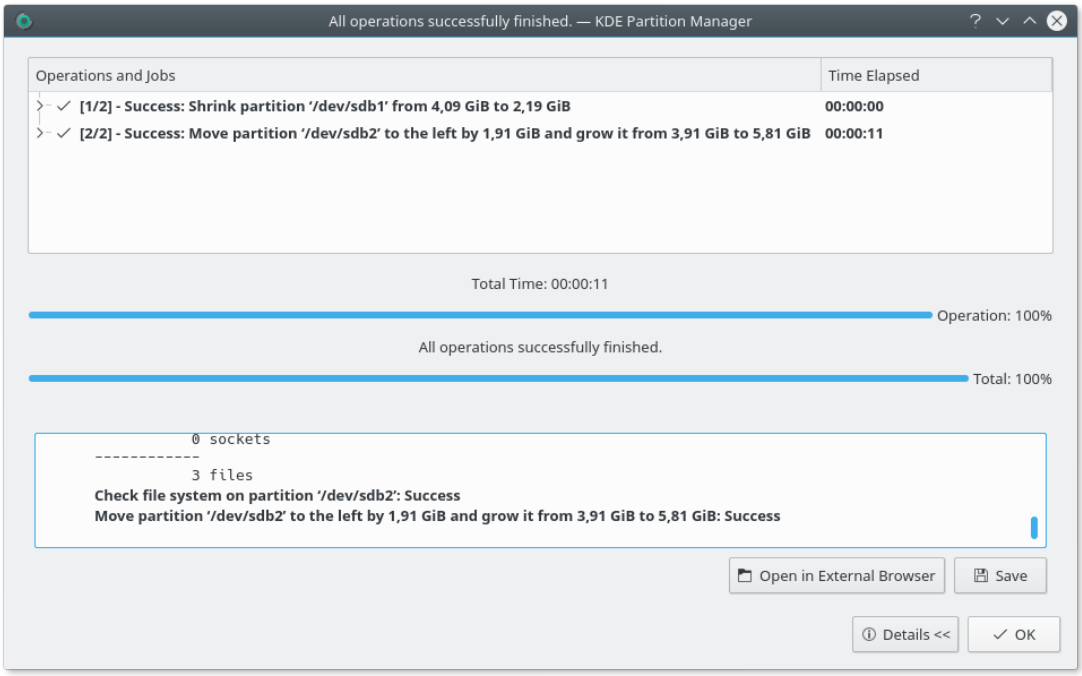
Això ja s'assembla al que volíeu, per tant, seleccioneu **Edita** → **Aplica** . Apareixerà un diàleg i se us preguntarà si esteu segur d'aplicar les operacions pendents. Confirmeu aquest diàleg i el Gestor de particions del KDE començarà a executar les operacions:



Mentre s'estan executant les operacions podeu clicar en el signe + proper a cada operació de la llista per a trobar les tasques que s'estan fent i veure quina tasca s'està executant.

Redimensionar una partició de la manera que heu redimensionat amunt «/dev/sdb2» sempre significa que s'ha de moure primer a l'esquerra abans que pugui engrandir-se perquè les particions mai poden créixer directament cap a l'esquerra. Malauradament, moure aquests tipus de particions grans pren molt de temps. No és inusual que una operació com aquesta trigui alguns minuts o encara més.

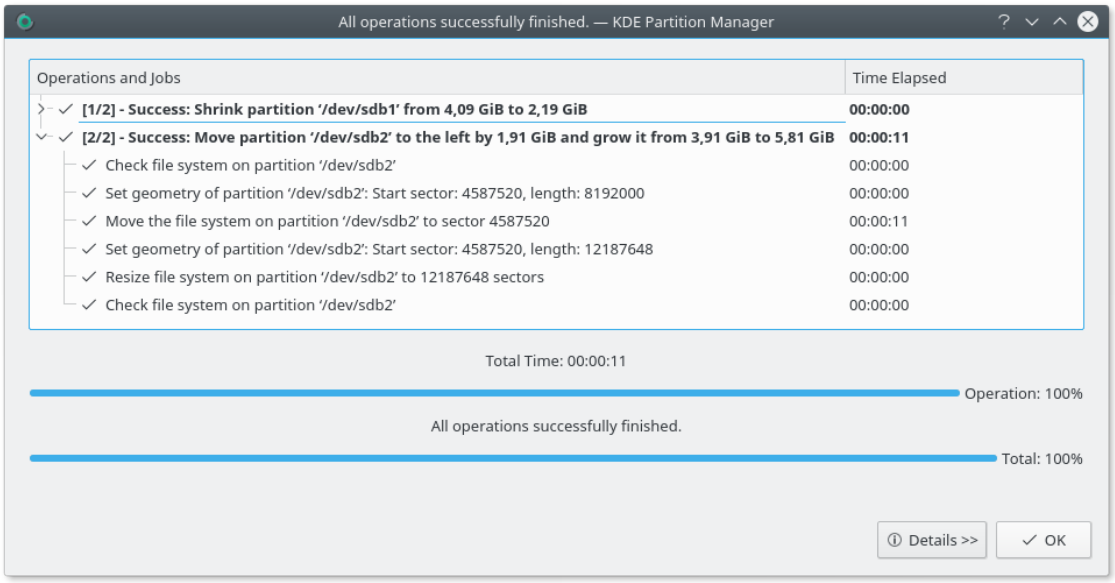
Finalment totes les operacions s'han completat amb èxit:



Ara, clicant en **D'acord** podeu tancar el diàleg de progrés i tornar a la finestra principal. el Gestor

de particions del KDE tornarà a explorar els dispositius en aquest punt, per tant, això trigarà uns pocs segons.

Si esteu interessat en alguns detalls més quant a les operacions que s'acaben d'executar cliqueu en **Detalls**. Veureu un informe detallat que sempre es genera (i actualitza sobre la marxa) mentre el Gestor de particions del KDE executa les operacions:



Aquest informe és particularment interessant si ocorre un error en executar les operacions. Un informe mostra cada operació, cada tasca i cada ordre externa que s'està executant i, per tant, és molt útil en intentar de fer un seguiment dels problemes.

Podeu desar l'informe com a HTML o visualitzar-lo en un navegador web extern.

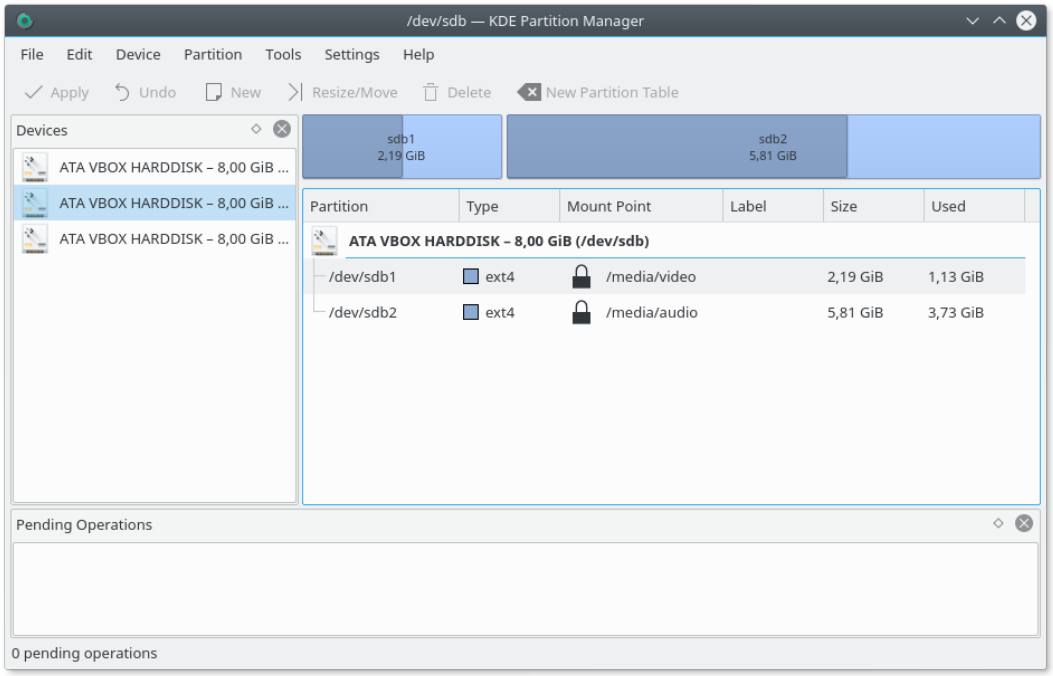
> SUGGERIMENT
> Deseu sempre l'informe detallat com a HTML si en executar les operacions fallen amb errors o avisos per a tenir una referència posterior. Potser també voldreu afegir-lo en un informe d'errors per a enviar-lo al sistema de seguiments d'errors del KDE a bugs.kde.org.

Per a ocultar els detalls, novament cliqueu en **Detalls** i finalment tanqueu el diàleg de progrés clicant en **D'acord**.

2.3 Com: copiar una partició

Aquest exemple descriu com copiar una partició. Assumirem que la intenció és copiar una partició des d'un dispositiu a un altre i sobreescriure una partició de destinació existent, però el procediment general no sol ser massa diferent en copiar al mateix dispositiu o a alguna àrea no assignada.

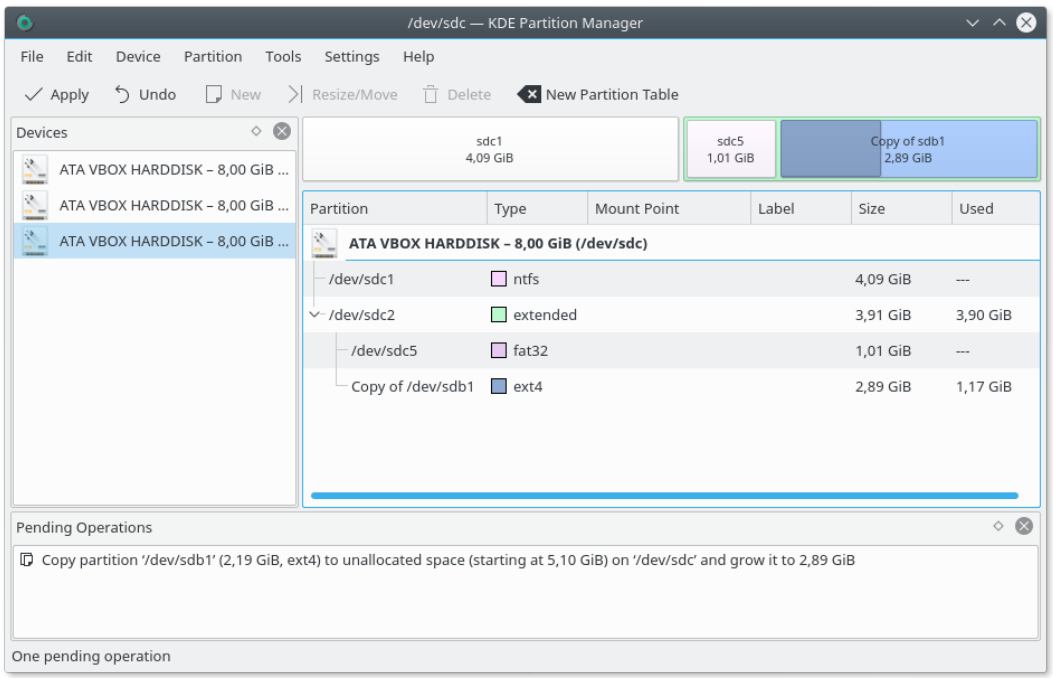
La captura de pantalla següent mostra l'aspecte té el dispositiu d'origen:



La partició d'origen en el nostre exemple serà «sdb1» que està actualment muntada, indicat per la icona de cadenat propera al nom del punt de muntatge en la instantània. Una partició muntada no es pot copiar, per això primer heu de desmuntar-la: cliqueu-la i seleccioneu **Partició → Munta/Desmunta** .

Després de desmuntar la partició la icona d'un cadenat ha marxat i ara és possible seleccionar **Partició → Copia (Ctrl+C)** . Això posa «sdb1» en el porta-retalls del Gestor de particions del KDE; en altres paraules: «sdb1» és ara la partició que s'inserirà quan seleccioneu **Partició → Enganxa (Ctrl+V)** .

El dispositiu de destinació per a copiar en aquest exemple és «/dev/sdc». Cliqueu-lo en el plafó de dispositius. Així és com es veu abans de copiar:



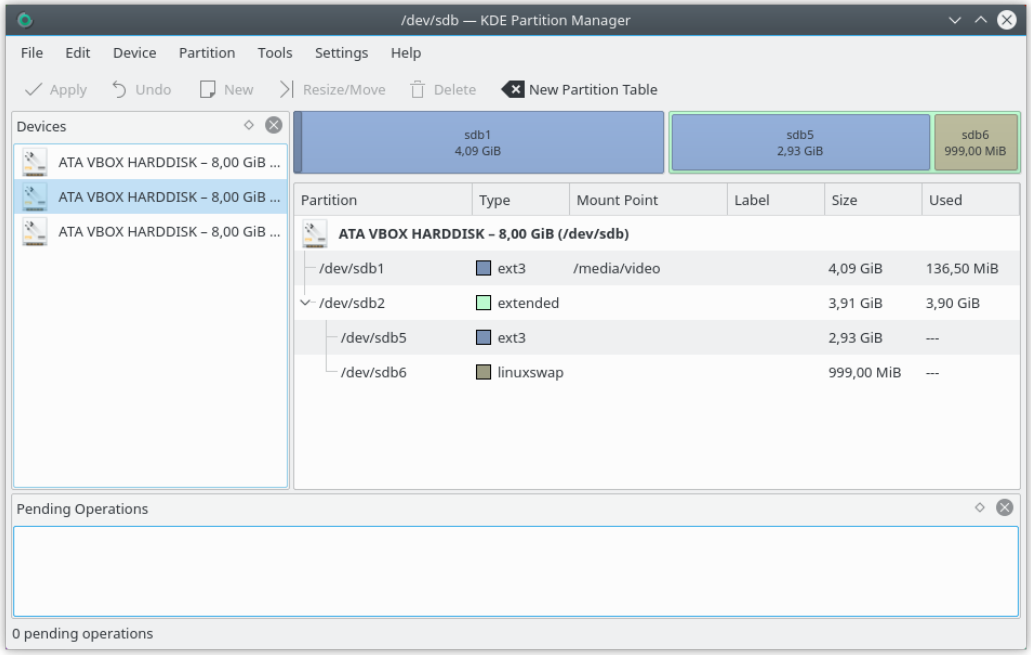
La partició a sobreescriure és «sdc5». Per a enganxar-ne la partició copiada, cliqueu-la i seleccioneu **Partició** → **Enganxa (Ctrl+V)** . Veureu que l'operació de copiar la partició s'ha afegit a la llista d'operacions pendents. Noteu que no es requereix cap quadre de diàleg per a inserir la partició com seria en el cas que l'haguéssiu enganxat en una àrea no assignada: el començament i el final de la partició enganxada seran determinats per la partició sobreescrita.

Ara seleccioneu **Edita** → **Aplica** i la partició serà copiada. Mireu com amidar particions per detalls quant a aplicar les operacions.

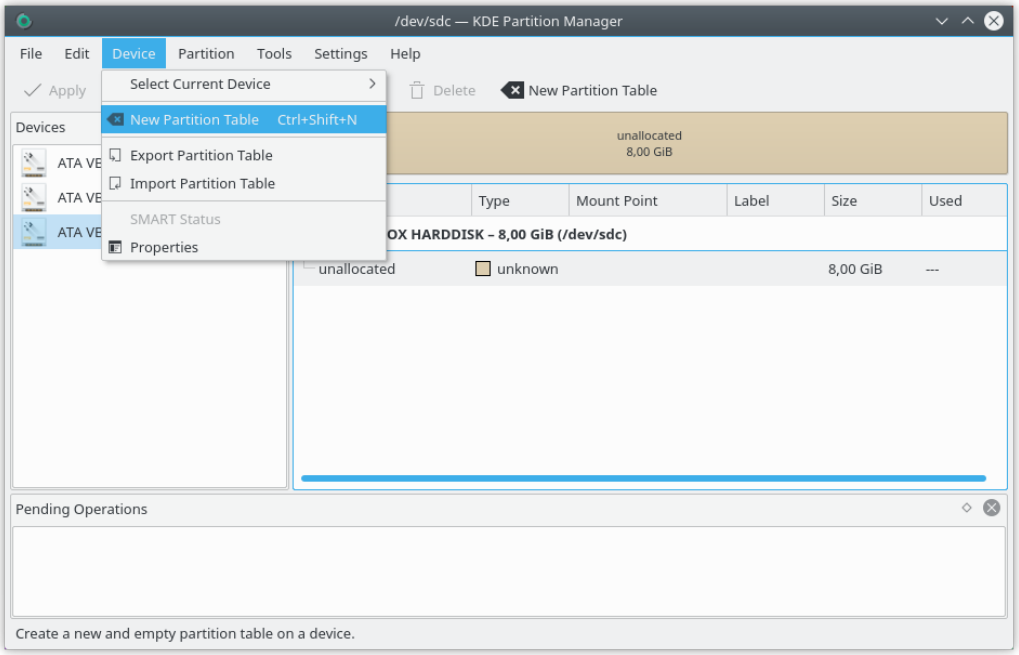
2.4 Com: instal·lar un nou sistema operatiu

Aquest exemple descriu la preparació d'un dispositiu nou de disc dur per la instal·lació d'un sistema operatiu: Suposem que heu comprat un disc dur nou i teniu la intenció d'usar-lo com a reemplaçament de l'antic que actualment conté el vostre sistema operatiu i les particions de dades. També voleu aprofitar aquesta oportunitat per a instal·lar un sistema operatiu nou. Cal fer diversos passos per a fer la transició de l'antic al disc i sistema nous.

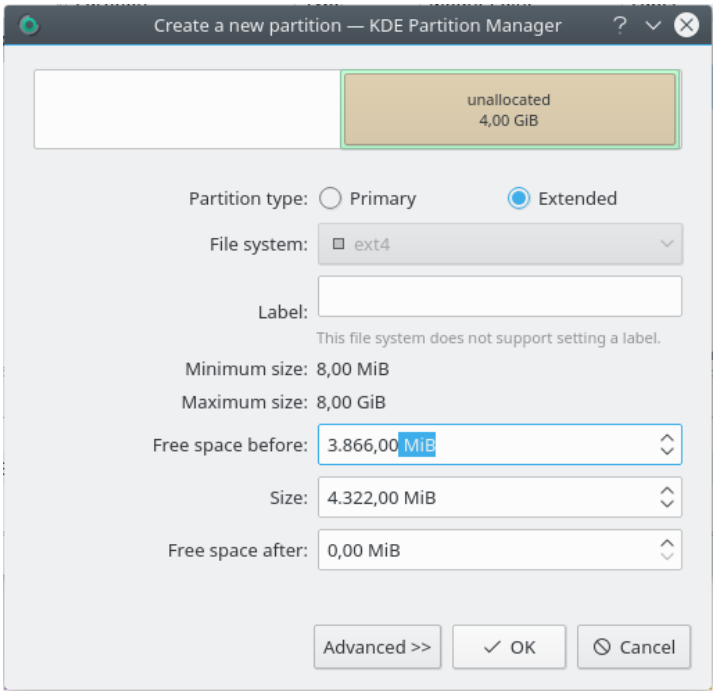
A continuació «/dev/sdb» és l'antic disc dur i «/dev/sdc» és el nou. Aquesta captura de pantalla mostra la situació del dispositiu d'origen:



El dispositiu nou s'ha de veure així. Noteu que encara no té una taula de particions vàlida, per tant, el primer pas a donar és crear-ne una seleccionant**Dispositiu** → **Taula de particions nova (Ctrl+Maj+N)** :

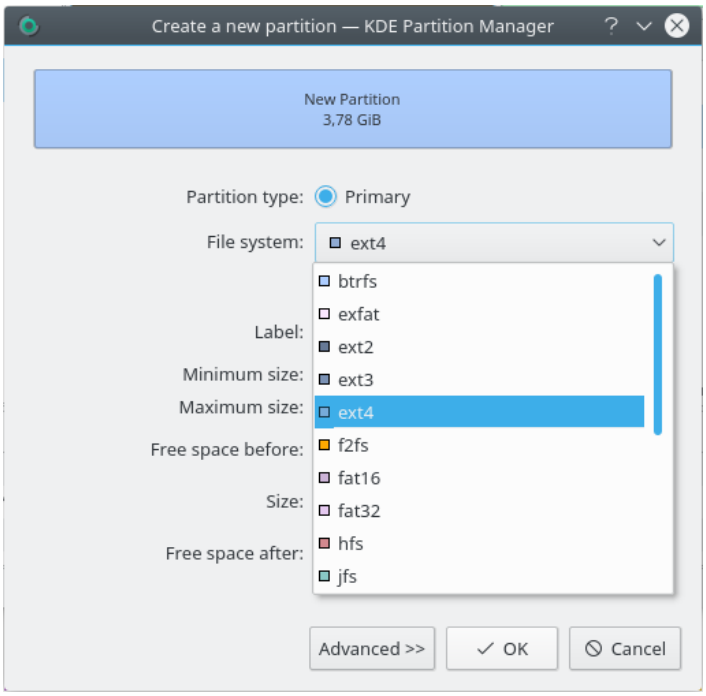


Després de confirmar aquest diàleg d'avís podeu començar a crear particions en el dispositiu nou clicant la partició ampliada i seleccionant **Partició → Nova (Ctrl+N)** . Comenceu amb una partició ampliada al final del dispositiu per a contenir més tard les particions «home» i «swap»:



Cliqueu **D'acord** i l'operació de crear aquesta partició ampliada s'afegirà a la llista.

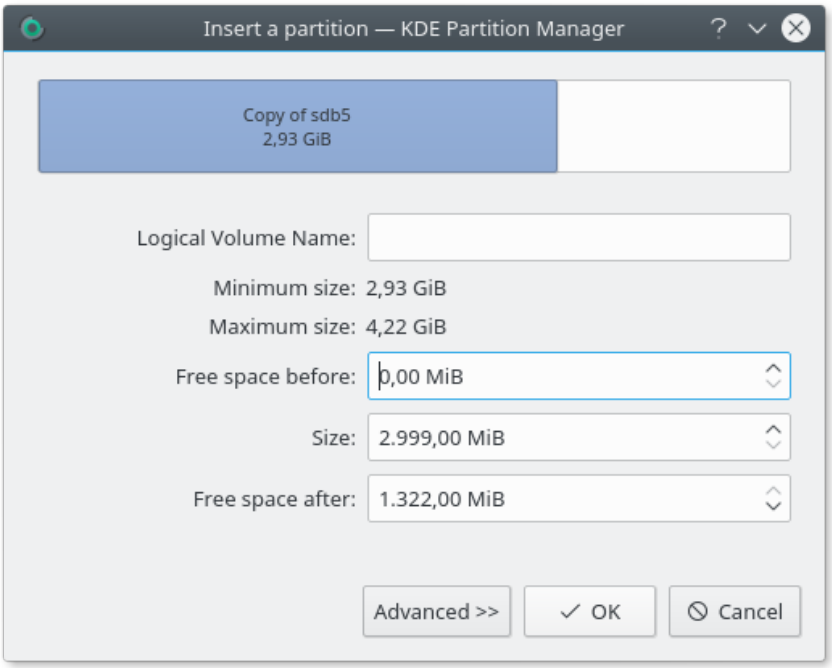
Ara creeu una partició primària en la resta del dispositiu on s'instal·larà el sistema operatiu nou. Feu-la tan gran com l'àrea sense assignar davant de la partició ampliada:



Cliqueu **D'acord** en el diàleg per a acceptar la vostra selecció. L'operació de crear una partició primària nova s'afegirà a la llista d'operacions.

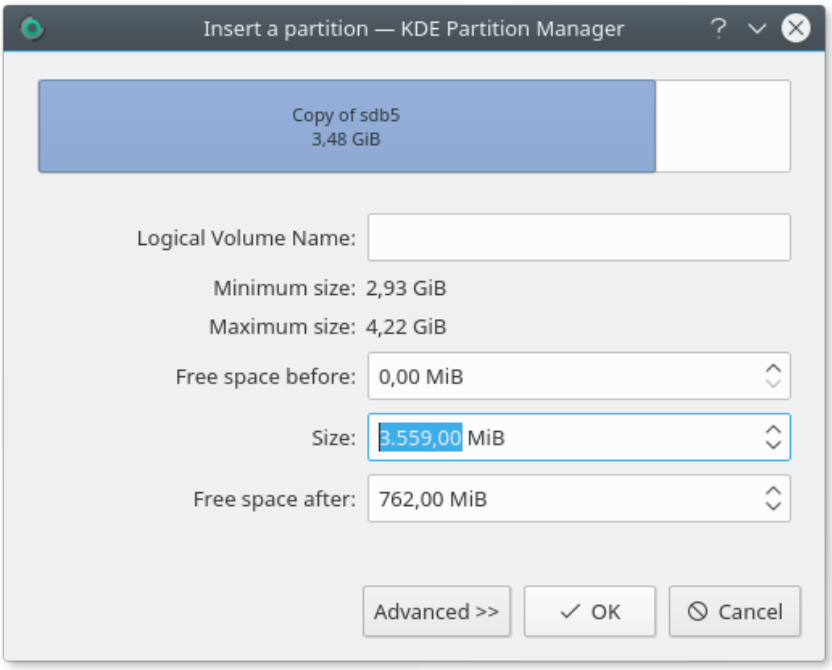
Ara és hora de copiar la partició «home» des de l'antic dispositiu a la partició ampliada del dispositiu nou. Seleccioneu l'antic dispositiu en el plafó de la llista de dispositius, cliqueu en la partició «sdb5» i seleccioneu **Partició → Copia (Ctrl+C)** .

Després torneu al dispositiu nou i cliqueu la partició ampliada. Seleccioneu **Partició → Enganxa (Ctrl+V)** . Apareixerà el següent diàleg:



Això sembla correcte en gran part, però ja sabeu que no necessiteu massa espai buit després de la partició «home» perquè més tard creareu aquí una partició d'intercanvi.

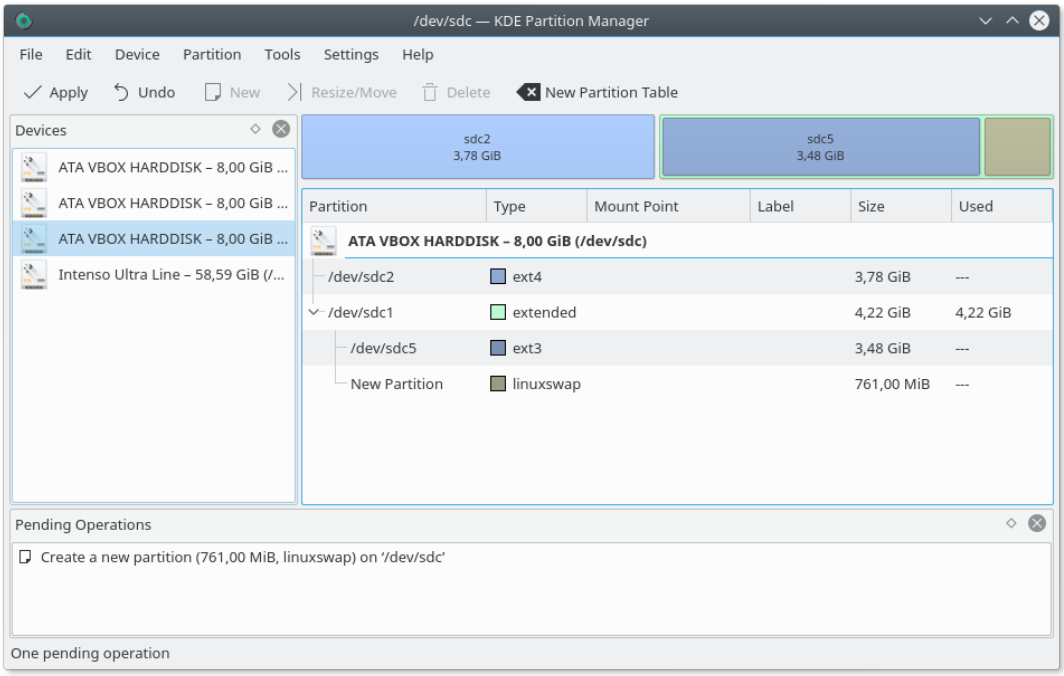
Per tant, agafeu el tirador d'amidament dret en el diàleg del giny amidador i moveu-lo cap a la dreta fins que l'espai lliure després de la partició enganxada tingui una mida més adequada per una partició d'intercanvi:



Això es veu força bé. Cliqueu **D'acord** per a acceptar i tancar el diàleg. Una operació nova d'enganxar la partició copiada a la partició ampliada en «sdc» s'afegirà a la llista d'operacions. Noteu que aquesta operació també estableix la mida nova.

Finalment voldreu crear una partició d'intercanvi nova al final de la partició ampliada en «sdc». No necessiteu copiar la partició d'intercanvi existent des de «sdb» perquè la partició d'intercanvi no conté cap informació permanent que s'hagi de conservar. Simplement creeu una partició nova amb tipus linuxswap que empleni totalment l'àrea sense assignar a continuació de la partició «home» nova.

La finestra principal amb totes les operacions i la vista prèvia de com es veurà «sdc» una vegada que apliqueu les operacions ara es mostra així:



Això es veu molt bé, així que seleccioneu **Edita** → **Aplica** , confirmeu el diàleg d'avís i espereu fins que les operacions s'hagin executat. Per detalls sobre l'execució d'operacions mireu com redimensionar particions.

El vostre disc dur nou està preparat per la instal·lació del sistema operatiu nou.

Capítol 3

Referència d'ordres

3.1 Vista general

Aquest capítol dona explicacions detallades de totes les ordres disponibles en el Gestor de particions del KDE. Està pensat com una referència per a acompanyar a la informació donada en capítol 2.

3.1.1 El menú Fitxer

Fitxer → Surt (Ctrl+Q)

Surt del Gestor de particions del KDE sense aplicar cap operació pendent. L'aplicació però us demanarà que confirmeu la vostra elecció de sortir si hi ha operacions pendents.

3.1.2 El menú Edita

Edita → Desfés (Ctrl+Z)

Desfà la darrera operació que s'ha afegit a la pila d'operacions.

Aquesta ordre només és habilitada si la llista d'operacions no és buida.

Edita → Neteja

Neteja la llista d'operacions sense aplicar cap d'elles.

Aquesta ordre només és habilitada si la llista d'operacions no és buida.

Edita → Aplica

Aplica la llista d'operacions. Aquesta ordre aplicarà totes les operacions de la llista, per tant, tots els canvis s'escriuran permanentment en el vostre disc. Després que les operacions s'hagin aplicat, la llista és netejada i ni hi haurà forma de desfer cap operació.

Aquesta ordre només és habilitada si la llista d'operacions no és buida.

3.1.3 El menú Dispositiu

Dispositiu → Selecció del dispositiu actual

Permet seleccionar un dispositiu des d'un submenú amb tots els dispositius disponibles del sistema.

Dispositiu → Actualitza la llista dels dispositius (F5)

Actualitza la llista dels dispositius: aquesta ordre força al Gestor de particions del KDE a tornar a explorar i llegir els dispositius del sistema. Això pot ser útil, per exemple si heu endollat un disc dur USB extern després d'haver iniciat el Gestor de particions del KDE.

Dispositiu → Taula de particions nova (Ctrl+Maj+N)

Crea una taula de particions nova: aquesta ordre crea una taula de particions GPT o MSDOS nova i buida en el dispositiu seleccionat actualment. Això suprimirà totes les particions del dispositiu i totes les dades en elles, per tant, heu d'anar amb compte amb aquesta ordre.

Aquesta ordre només està habilitada si hi ha un dispositiu seleccionat i no hi ha cap partició muntada d'aquest dispositiu.

Dispositiu → Exporta la taula de particions

Permet exportar a dins d'un fitxer una llista de totes les particions al dispositiu seleccionat.

Dispositiu → Importa la taula de particions

Permet importar la taula de particions des d'un fitxer exportat prèviament.

Això suprimirà totes les particions del dispositiu i totes les dades en elles, per tant, heu d'anar amb compte amb aquesta ordre.

Aquesta ordre només està habilitada si hi ha un dispositiu seleccionat i no hi ha cap partició muntada d'aquest dispositiu. Actualment no s'admet la importació en els dispositius lògics com ara grups de volums LVM.

Dispositiu → Estat SMART

Mostra un informe SMART. SMART és un sistema de control inclòs en discs durs i unitats d'estat sòlid que detecta i informa sobre diversos indicadors sobre la fiabilitat de la unitat, amb la intenció de permetre prevenir de les fallades del maquinari.

Dispositiu → Propietats

Mostra informació sobre els dispositius seleccionats. En aquest diàleg trobareu la capacitat, mides de sector, tipus de la taula de particions, així com ús i nombre màxim de particions primàries.

3.1.4 El menú Partició

Partició → Nova (Ctrl+N)

Crea una partició nova: obre el diàleg per a crear una partició nova on podreu establir el tipus, la mida, la posició i el sistema de fitxers de la partició a crear.

Si us plau, noteu que la taula de particions d'un dispositiu pot imposar restriccions sobre quantes particions es poden crear. Les taules de particions MS-DOS, per exemple, només permeten quatre particions primàries.

Aquesta ordre només està habilitada si està seleccionada una àrea sense assignar d'un dispositiu.

Partició → Amida/mou (Ctrl+R)

Redimensiona o mou una partició: obre el diàleg per a redimensionar o moure una partició existent. Depenent del sistema de fitxers de la partició i de les eines externes instal·lades en el vostre ordinador, no totes les tres accions relacionades amb la mida -- moure la partició, fer-la més petita («encongir-la») o fer-la més gran («engrandir-la») -- poden estar disponibles en aquest diàleg. Mireu **Eines → Compatibilitat amb els sistemes de fitxers** .

Aquesta opció està habilitada només si està seleccionada una partició que no està muntada i el seu sistema de fitxers es pot encongir, engrandir o moure. Per una partició ampliada, només està habilitada si cap de les particions lògiques de la partició ampliada està muntada.

Partició → Suprimeix (Supr)

Suprimeix una partició: aquesta ordre suprimeix la partició seleccionada actualment.

Aquesta ordre està habilitada només si està seleccionada una partició que no està muntada actualment. Per una partició ampliada, només està habilitada si no conté cap partició lògica.

> AVÍS: POSSIBLE PÈRDUA DE DADES
> Suprimir una partició significa que totes les dades de la partició es destruiran.

Partició → Tritura (Ctrl+Supr)

Tritura una partició: aquesta ordre tritura la partició seleccionada.

Aquesta ordre està habilitada només si està seleccionada una partició que no està muntada actualment. Per una partició ampliada, només està habilitada si no conté cap partició lògica.

> AVÍS: PÈRDUA DE LES DADES
> El fet de triturar una partició significa que totes les dades de la partició es destruiran.

Partició → Copia (Ctrl+C)

Copia una partició: aquesta ordre copia la partició seleccionada actualment al porta-retalls del Gestor de particions del KDE.

Aquesta ordre només està habilitada si està seleccionada una partició que no està muntada i el seu sistema de fitxers es pot copiar. Les particions esteses no es poden copiar.

Partició → Enganxa (Ctrl+V)

Enganxa una partició: aquesta ordre enganxa una partició des del porta-retalls del Gestor de particions del KDE a la partició o àrea sense assignar seleccionada actualment.

En enganxar a una àrea sense assignar, s'obre un diàleg permetent-vos moure o engrandir la còpia inserida. En sobreescriure una partició existent no es mostra aquest diàleg.

Aquesta ordre només està habilitada si hi ha una partició en el porta-retalls i s'ha seleccionat un objectiu vàlid (ja bé sigui una partició o una àrea sense assignar). L'objectiu ha de ser prou gran per a allotjar l'origen i no pot estar muntat. No podeu copiar una partició en ella mateixa.

> AVÍS: POSSIBLE PÈRDUA DE DADES
> Enganxar una partició en una d'existent significa que totes les dades en la partició existent es destruiran i seran reemplaçades per les dades de la partició enganxada.

Partició → Edita el punt de muntatge

Obre un diàleg per a editar el punt de muntatge i les opcions de muntatge.

Aquesta ordre només es troba activada si la partició no està muntada.

Partició → Munta/Desmunta

Munta o desmunta una partició: aquesta ordre munta o desmunta la partició seleccionada, depenent del seu estat actual.

Aquesta ordre només està habilitada si està seleccionada una partició que es pot muntar o desmuntar. Si el sistema operatiu no coneix el punt de muntatge de la partició, no podreu desmuntar-la des del Gestor de particions del KDE.

Partició → Comprova

Comprova una partició: aquesta ordre comprova la partició seleccionada i el seu sistema de fitxers per a cercar errors i prova de corregir qualsevol problema que trobi. Durant aquest procés el sistema de fitxers de la partició es redimensionarà per a emplenar completament la partició.

Aquesta ordre només estarà habilitada si la partició seleccionada es pot comprovar i no està muntada.

Partició → Còpia de seguretat

Crea una còpia de seguretat d'una partició: aquesta ordre crea una còpia de seguretat del sistema de fitxers de la partició seleccionada en un fitxer. Sereu preguntat on voleu emmagatzemar el fitxer d'imatge després d'activar aquesta ordre.

El fitxer d'imatge creat és una còpia sector per sector del sistema de fitxers de la partició. No està comprimida i té cap meta informació o capçalera afegida, per tant, es pot muntar directament usant un dispositiu «loop» fora del Gestor de particions del KDE si el sistema operatiu ho permet.

Aquesta ordre només està habilitada si es pot fer una còpia de seguretat de la partició seleccionada i el sistema de fitxers. La partició tampoc pot estar muntada.

Partició → Restaura

Restaura una partició: aquesta ordre restaura un sistema de fitxers des d'un fitxer a una partició. Sereu preguntat pel nom del fitxer d'imatge a restaurar després d'activar aquesta ordre. L'objectiu a restaurar ha de ser prou gran per a allotjar el fitxer d'imatge.

Aquesta ordre només està habilitada si està seleccionada una partició o àrea sense assignar que no està muntada.

> AVÍS: POSSIBLE PÈRDUA DE DADES
> Restaurar una partició en una d'existent significa que totes les dades de la partició existent es destruiran i seran reemplaçades amb les dades del fitxer d'imatge restaurat.

Partició → Propietats

Mostra les propietats d'una partició: aquesta ordre mostra un diàleg amb informació quant a la partició seleccionada o l'espai sense assignar.

El que es mostra i el que pot ser modificat en aquest diàleg depèn del tipus de partició, el tipus del sistema de fitxers de la partició i de si la partició està muntada o no.

No tots els sistemes de fitxers, per exemple tenen implementat l'establiment d'una etiqueta. Normalment tampoc és possible modificar cap propietat si la partició està muntada.

Aquesta és una llista de les propietats de totes les particions i tots els sistemes de fitxers que en general es poden modificar amb aquest diàleg:

- Establir o modificar l'etiqueta d'un sistema de fitxers
- Canviar el sistema de fitxers de la partició.

> AVÍS: POSSIBLE PÈRDUA DE DADES
> Canviar el sistema de fitxers d'una partició sempre implica que totes les dades de la partició es destruiran.

- Recrear el sistema de fitxers de la partició

> **AVÍS: POSSIBLE PÈRDUA DE DADES**
> Recrear un sistema de fitxers a una partició sempre implica que totes les dades de la partició es destruiran. Recrear un sistema de fitxers només s'ha d'usar com a darrer recurs si el sistema de fitxers o la partició ja no es poden reparar.

- Canviar els indicadors de la partició
  Depenent del tipus de taula de particions usada, hi haurà diversos indicadors disponibles per a cada partició de la taula de particions. En la majoria dels casos, no és necessari modificar els indicadors i s'ha de considerar una característica avançada.

Aquesta ordre només està habilitada si hi ha seleccionada una partició o una àrea sense assignar.

3.1.5 El menú Eines

Eines → Grup de volums nou (Ctrl+Maj+L)

Crea un dispositiu lògic nou com un grup de volums LVM.

Eines → Compatibilitat amb els sistemes de fitxers

Mostra el diàleg de compatibilitat amb els sistemes de fitxers. Aquest diàleg mostra detalladament quines operacions es poden realitzar pels sistemes de fitxers implementats.

Aquí hi ha un exemple de com s'ha de veure el diàleg amb la majoria d'eines externes instal·lades:

Les marques de selecció en blau volen dir «implementat», les creus vermelles volen dir «no implementat». Algunes combinacions mai estan implementades, per exemple la comprovació d'un sistema de fitxers linuxswap, perquè és inherentment impossible. Altres no poden estar implementades perquè les eines externes manquen d'aquesta funcionalitat.

Si heu instal·lat eines noves mentre el Gestor de particions del KDE és en execució, cliqueu a **Torna a explorar la compatibilitat** per a forçar una comprovació nova de les eines de compatibilitat amb els sistemes de fitxers instal·lats.

3.1.6 Els menús Arranjament i Ajuda

El Gestor de particions del KDE té la configuració comuna al KDE i elements dels menús Arranjament i Ajuda descrits en els Fonaments del KDE amb un submenú addicional **Mostra els plafons**, on podreu canviar la visualització dels plafons **Dispositius**, **Operacions pendents**, **Informació** i **Registre de sortida**.

Capítol 4

Preguntes i respostes

1. *Com de perillós és el Gestor de particions del KDE per les meves dades?*

   Primer de tot, mai heu de realitzar cap operació destructiva (suprimir, moure, redimensionar) sense crear primer una còpia de seguretat completa de tot el que es vegi afectat.

   Havent dit això, usar el Gestor de particions del KDE és segur. Realitza intenses comprovacions abans i després de cada operació. Crida eines externes escrites i suportades pels autors del sistema de fitxers i s'han provat intensivament.

   Sempre hi ha el risc de la pèrdua de les dades per culpa d'un error desconegut. Els autors del Gestor de particions del KDE han intentat minimitzar aquest risc, però per descomptat no hi ha garanties.

2. *He instal·lat tots els paquets de les eines externes recomanades per la compatibilitat amb els sistemes de fitxers i encara no he obtingut la implementació de totes les operacions en tots els sistemes de fitxers.*

   No tot el que el Gestor de particions del KDE pot fer en un principi, es pot fer amb tots els sistemes de fitxers.
   Un exemple és realitzar una comprovació d'un sistema de fitxers linuxswap: simplement no és possible. Hi ha altres limitacions com aquelles que són inherents a alguns sistemes de fitxers. No podeu encongir sistemes de fitxers JFS o XFS perquè cap dels dos implementen ser encongits, amb el Gestor de particions del KDE o sense ell.

3. *Per què no puc veure cap informació de progrés significativa en redimensionar una partició?*

   El Gestor de particions del KDE només pot mostrar la informació del progrés quan coneix quant trigarà la tasca en una operació. Desafortunadament aquest no és el cas en redimensionar particions perquè la tasca més llarga amb diferència és redimensionar el sistema de fitxers d'una partició. Redimensionar sistemes de fitxers és en la majoria dels casos alguna cosa que fa una eina externa en nom del Gestor de particions del KDE i aquestes eines externes no proporcionen cap informació de progrés útil al Gestor de particions del KDE, per tant, no hi ha res a informar mentre són en execució.

4. *Per què no puc redimensionar la partició root? Com puc redimensionar la partició on està /home?*

   Per a modificar una partició ha d'estar desmuntada. Òbviament no podeu desmuntar la partició root. Tampoc podreu desmuntar la partició «home» del directori d'inici d'un usuari que ha iniciat la sessió.

   La solució per aquest problema és iniciar des d'un Live CD Linux que porti el Gestor de particions del KDE i modificar aquestes particions des d'ell.

5. *Estic obtenint un missatge d'avis en el registre de la sortida quant a una partició que no es pot crear amb la mida que he sol·licitat i que ha de ser més petita. Què ha passat?*

En les taules de particions MS-DOS, les particions han de començar i acabar en els límits d'un cilindre. Això es deu principalment a raons històriques. El Gestor de particions del KDE s'ocuparà d'això internament i tractarà de no molestar a l'usuari amb aquesta limitació.

Sota circumstàncies estranyes, no obstant això, el Gestor de particions del KDE no podrà arranjar una operació de la forma en la qual l'usuari l'ha sol·licitat a causa d'aquesta limitació. Per exemple, si un cilindre d'un dispositiu té una mida de 8 MiB i intenteu redimensionar una partició a 6 MiB, això no funcionarà.

També podeu trobar aquest missatge si teniu un dispositiu i la taula de particions on són les particions, per algun motiu, no està correctament ajustada als límits d'un cilindre i intenteu moure o copiar aquestes particions per primera vegada.

El missatge en si mateix és inofensiu i només serveix per a informar a l'usuari que alguna cosa no es pot fer exactament de la manera que l'usuari esperava. Les particions i les dades no es veuran afectades negativament de cap manera si veieu aquest missatge.

6. *Quantes operacions puc afegir a la llista d'operacions pendents?*

   No hi ha cap límit.

   No obstant això, no està recomanat afegir massa operacions a la llista. Sempre hi ha una petita possibilitat que una operació falli amb un error, en aquest cas el Gestor de particions del KDE pararà d'executar operacions. En aquest cas és molt més fàcil trobar que ha ocorregut (i tornar a afegir totes les operacions que no s'han pogut executar) si la llista d'operacions pendents no era excessivament llarga.

7. *Ha fallat en redimensionar un sistema de fitxers ext2 o ext3 dient alguna cosa en l'informe quant a què «no hi ha espai lliure en el dispositiu». Què ha passat? S'han corromput les meves dades?*

   Aquest és un problema de l'ordre **e2resize** i del sistema de fitxers subjacent ext2/3/4. Si un sistema de fitxers és pròxim a estar ple, **e2resize** no pot fer-lo més petit encara que això fos possible pel nombre de sectors lliures. El Gestor de particions del KDE malauradament no pot conèixer amb antelació si **e2resize** fallarà amb aquest error per un sistema de fitxers donat o no. Si succeeix això, no s'haurà fet res i les vostres dades no s'hauran vist afectades negativament.

   De moment no hi ha cap solució real a aquest problema.

8. *Per què no puc formatar el meu disc flexible amb el Gestor de particions del KDE? Per què no hi ha implementació per a escriure CD o llegir DVD?*

   El Gestor de particions del KDE no ha estat dissenyat per a fer cap d'aquestes coses: és una aplicació que s'ocupa de les particions i dels sistemes de fitxers d'aquestes particions. Els discos flexibles, els CD o els DVD no necessiten ni usen particions.

9. *Per què no puc modificar particions en un dispositiu amb una taula de particions amiga o bsd?*

   Actualment el Gestor de particions del KDE només permet l'accés de només lectura a qualsevol altre tipus de taula de particions que no sigui MS-DOS. Això és per motius de seguretat: la implementació per a aquests tipus de taules de particions no existeix en el Gestor de particions del KDEi el que hi ha (o simplement el que funciona per casualitat) no s'ha provat prou per a usar-lo amb confiança.

   Per descomptat, podeu crear una taula nova de particions MS-DOS en el dispositiu en qüestió, però probablement no és el que voleu.

10. *En iniciar, el Gestor de particions del KDE es queda penjat uns quants minuts mentre aparentment intenta explorar la unitat de disc flexible del meu ordinador.*

    Això sembla passar si teniu una unitat de disc flexible configurada en l'arranjament del BIOS del vostre ordinador, però no en teniu cap de connectada. Si us plau, comproveu l'arranjament del vostre BIOS i deshabiteu qualsevol unitat de disc flexible configurada per a veure si això soluciona el problema.

11. *Durant l'inici, el Gestor de particions del KDE imprimeix algun missatge sobre els dispositius que prova, fins i tot es pot bloquejar o almenys prendre un llarg temps.*

    Libparted, una biblioteca de dorsal usada per Gestor de particions del KDE, té problemes amb els sistemes en els quals s'utilitza «Linux Device Mapper» d'una manera que no entén. Per desgràcia, respon a alguns d'aquests casos amb errors de segmentació, és a dir, es bloqueja. Pel que Gestor de particions del KDE tracta d'evitar aquestes situacions mitjançant l'ús d'una manera alternativa d'analitzar els discs de l'ordinador. Si no pot fer-ho, però, i per tant confiarà en libparted, imprimirà un missatge com l'esmentat. Si es tracta de l'escaneig dels discs, podeu ignorar amb seguretat el missatge.

Capítol 5

Crèdits i llicència

Gestor de particions del KDE

Copyright del programa 2008, 2009, 2010 Volker Lanz vl@fidra.de

Copyright de la documentació (c) 2008, 2009, 2010 Volker Lanz. vl@fidra.de

Traductor de la documentació: Manuel Tortosa manutortosa@gmail.com

Aquesta documentació està llicenciada d'acord amb les clàusules de la Llicència de Documentació Lliure de GNU.

Aquest programa està llicenciat d'acord amb les clàusules de la Llicència Pública General de GNU.

Capítol 6

Glossari

Ordre

En el Gestor de particions del KDE les ordres són del que estan fetes les tasques. Són passos adoptats de molt baix nivell, sovint executats per una eina externa, i només són visibles en l'informe detallat del progrés.

L'usuari normalment no s'ha de molestar amb les ordres per res. Veure també "Operació". Veure també "Tasca".

Cilindre

Una unitat usada per a dividir un dispositiu. Alguns sistemes operatius i moltes eines de disc requereixen que les particions comencin i acabin en un cilindre. Per tant, el Gestor de particions del KDE ajusta automàticament les particions als límits del cilindre en canviar el seu inici o final. Veure també "Capçal". Veure també "Sector".

Mida del cilindre

El nombre de sectors per cilindre en un dispositiu. Calculat com el nombre de capçals multiplicat per nombre de sectors per pista.

Dispositiu

Un dispositiu de disc físic. Els dispositius de disc físics estan dividits en seccions lògiques anomenades particions usant taules de particions.

Etiqueta del disc

Un altre nom per taula de partició derivat del món SUN/BSD.

> NOTA
> Són fàcils de confondre, però una etiqueta de disc no té res a veure amb una etiqueta de sistema de fitxers.
> Mireu aquesta entrada de la Viquipèdia (en anglès) per detalls quant al nom.

Veure també "Taula de particions".

Partició ampliada

Una partició que conté altres particions. Les particions esteses només poden ser particions primàries d'elles mateixes. Si les particions esteses són disponibles o no depèn del tipus de taula de particions usat. Les taules de particions MS-DOS permeten una partició ampliada per dispositiu. Veure també "Partició primària". Veure també "Partició lògica".

Sistema de fitxers

Un sistema de fitxers defineix com s'organitza l'emmagatzematge de les dades (els fitxers amb les seves metadades, les carpetes amb les seves metadades, l'espai lliure) en una partició. Hi ha diversos tipus de sistemes de fitxers diferents, alguns vinguts originalment del món Unix/Linux, alguns no. Exemples de sistemes de fitxers usats normalment en Unix/Linux són Btrfs, ext4 i XFS.

Etiqueta del sistema de fitxers

Un títol d'un sistema de fitxers. Alguns sistemes de fitxers (entre ells Btrfs, ext2/3, FAT16/32 i NTFS) implementen l'establiment d'una etiqueta pel sistema de fitxers de manera que pot ser identificat en eines com ara el Gestor de particions del KDE o altres aplicacions.

> NOTA
> Són fàcils de confondre, però l'etiqueta d'un sistema de fitxers no té res a veure amb una etiqueta de disc.

Indicador

Veure "Indicador de la partició".

GPT

Un format de taula de particions modern compatible amb la majoria dels ordinadors i sistemes operatius moderns. És compatible amb més de 4 particions primàries a diferència de l'antiga taula de particions MS-DOS.

Capçal

Una unitat usada per a dividir un dispositiu. Veure també "Cilindre". Veure també "Sector".

Tasca

En el Gestor de particions del KDE un nombre de tasques és del que estan fetes les operacions. Normalment no us heu de preocupar amb les taques; només es manifesten en aplicar la llista d'operacions pendents: aleshores el Gestor de particions del KDE mostra un diàleg de procés que està fet de totes les operacions i les seves tasques i mostra quina operació i quina tasca s'està executant actualment. Veure també "Operació". Veure també "Ordre".

Etiqueta

Sigui una etiqueta de disc o una etiqueta de sistema de fitxers. Veure també "Etiqueta del disc". Veure també "Etiqueta del sistema de fitxers".

Partició lògica

Una partició dins d'una partició ampliada. Veure també "Partició primària". Veure també "Partició ampliada".

LUKS

«Linux Unified Key Setup» és el format d'encriptatge estàndard per a Linux.

LVM

LVM és un sistema per a gestionar particions lògiques, és més flexible que les particions normals. Es compon de tres components principals:

Els volums físics LVM són particions en el disc on l'espai és gestionat pel LVM.
El grup de volums LVM és una col·lecció de volums físics LVM que es pot dividir en particions lògiques. Podria utilitzar-se per a crear sistemes de fitxers que abastin a través de múltiples dispositius o per a dividir el volum LUKS encriptat en particions més petites.
Els volums lògics LVM són similars a les particions normals, excepte que resideixen en el grup de volums LVM. A més, la ubicació de les particions lògiques LVM no importa i no han d'estar físicament contigües. Per tant, el Gestor de particions del KDE no permet moure volums lògics LVM i mostra l'espai lliure restant al final del dispositiu.

Operació

El Gestor de particions del KDE divideix el treball que fa en operacions, tasques i ordres.

Les operacions són les més visibles de les tres. Si seleccioneu una opció en la interfície gràfica d'usuari, això probablement es traduirà en una nova operació que s'afegirà a la llista de les operacions pendents. La idea darrere d'això és aquesta: el més probable és que vulgueu crear un bon nombre de passos per a transformar l'estat actual dels vostres dispositius de disc per a l'estat que teniu al cap. Alguns d'aquests passos trigar força a executar-se (com copiar un sistema de fitxers de gran mida o canviar la mida d'un sistema de fitxers que està gairebé ple). Per a estalviar-vos d'haver de seure davant de l'equip una bona estona esperant que s'acabi un pas i tornar a iniciar el següent, les operacions us permeten especificar exactament com s'han de veure els dispositius de l'ordinador una vegada que tot ha acabat, i a continuació permetre que el Gestor de particions del KDE apliqui les operacions i torni quan les hagi executat totes.

Les operacions es mantenen en una llista d'operacions pendents. Mentre una operació no s'ha aplicat encara es pot tornar enrere fàcilment i res no s'haurà modificat. Veure també "Tasca". Veure també "Ordre".

Partició

Una secció d'un dispositiu de disc dur que pot contenir un sistema de fitxers o altres particions. Sense almenys una partició vàlida, no es pot usar un disc. Veure també "Dispositiu". Veure també "Taula de particions". Veure també "Partició primària". Veure també "Partició ampliada". Veure també "Partició lògica".

Indicador de la partició

Un marcador per una partició. La disponibilitat d'aquests indicadors depèn del tipus de taula de particions usada.

Taula de particions

Una petita secció al començament d'un dispositiu usat per a emmagatzemar informació quant a la disposició de les particions del dispositiu. Hi ha diferents tipus de taules de particions, cada un amb les seves pròpies limitacions.

Algunes vegades també s'hi fa referència com a «etiqueta del disc».

Partició primària

Una partició directament dins d'una taula de particions, en oposició a les particions lògiques, que són en particions esteses.

Les taules de particions normalment imposen restriccions en el nombre màxim de particions primàries que es poden crear en un dispositiu. Per exemple, pels tipus de taules de particions MS-DOS, el nombre màxim és quatre. Veure també "Partició ampliada". Veure també "Partició lògica".

Sector

Una unitat usada per a dividir un dispositiu. Les particions sempre han de començar i finalitzar en un sector. Veure també "Capçal". Veure també "Cilindre".

Mida del sector

El nombre de bytes per sector en un dispositiu. La mida del sector de la majoria dels dispositius usats en l'actualitat és de 512 bytes.